

# SPURT



33. Jahrgang Nr. 2 - Sept. 2011

Inhaltsverzeichnis:

Lieber Radsportfreund	3	VCH Weekend	21-25
VCH Veranstaltungskalender	5	VCH Vorstand	27
VCH Trainingswoche	7-21		

[www.veloclub-huenenberg.ch](http://www.veloclub-huenenberg.ch)



## Raiffeisen-Mitglieder profitieren auch in der Freizeit

Ob von Speservorteilen, vom Vorzugszins, vom Gratis-Museumspass  
für freien Eintritt in über 400 Museen.

Raiffeisen-Mitglieder profitieren immer und überall.

[www.raiffeisen.ch/mitglieder](http://www.raiffeisen.ch/mitglieder)



Raiffeisenbank Hünenberg  
Tel. 041 785 61 85  
[www.raiffeisen.ch/huenenberg](http://www.raiffeisen.ch/huenenberg)

# RAIFFEISEN



## We love engines.



**DEMTECH AG**



Telefon +41 43 466 60 20  
[www.demtech.ch](http://www.demtech.ch)  
[mail@demtech.ch](mailto:mail@demtech.ch)

**The engine company.**



Motoren · Originalteile · Auswachsenteile · Auslaussteile · Ölig-Öl- und Kfz-Öl · Flüssigkeit · Ersatzteile · Kundendienst & Service

## Lieber Radsportfreund

Lieber Radsportfreund

Schon wieder neigt sich die Saison dem Ende zu. Bei vielen Ausfahrten machte uns der Wettergott diesen Sommer einen Strich durch die Rechnung. Ich möchte nur kurz das Weekend nach Schaffhausen (Etappenort TdS) erwähnen, wo wir uns 2 Tage durch Dauerregen und Wind gekämpft haben. Zusätzlich wurde dieses Weekend von zwei unglücklichen Unfällen von Bruno und Markus überschattet.

Die Clubmeisterschaft konnte bei guter Witterung und reger Beteiligung schon das 2. Mal nach dem neuen Modus durchgeführt werden. Ich möchte mich nochmals bei den Organisatoren bedanken!

Die grossen Highlights aus Sicht des Vorstandes sind sicher unsere neuen Veloclub Teamhemden und die Realisierung und Aufsetzung der neuen Homepage. Die super Umsetzung beider Ziele, die wir uns für dieses Jahr gesetzt haben, ist bei allen Clubmitgliedern auf sehr positives Echo gestossen! Besten Dank an die Initianten Seppi Küng und Beat Kluser!

Bei einem kurzen Ausblick auf das Saisonende möchte ich Euch alle noch darauf hinweisen, dass Anfangs Oktober das erste Bike-weekend, organisiert durch Bruno Hoppler, stattfindet!

Am 4. November findet die alljährliche Herbstversammlung statt, wo wir die Highlights der nächsten Saison planen. Reserviert Euch diesen Termin und der Vorstand freut sich auf aktive Beteiligung mit vielen guten Vorschlägen!

Wir wünschen Euch noch einen super Saisonausklang und freuen uns auf ein tolles Abschlussfest mit unseren Partnerinnen.

Mit sportlichen Grüssen

Dä Präsi



André Schürmann



# SCHWERZMANN INNENDEKORATIONEN

teppiche · Bodenbeläge · Vorhänge · Polsterer



Bruno Schwerzmann · Chamerstrasse 28 · CH-6331 Hünenberg  
Tel. 041 780 24 33 · Fax 041 780 24 59 · bruno.schwerzmann@bluewin.ch



Für Anlässe jeglicher Art bis 200 Personen.

Franz + Barbara Limacher

Meisterswil 3

6331 Hünenberg

Tel. 076 361 14 98

Öffnungszeiten:

April - Oktober

Di-Sa ab 11 Uhr offen

Sa ab 10 Uhr offen

So ab 09 Uhr offen

Nov. - März

Fr + Sa ab 11 Uhr offen

So ab 10 Uhr offen

Käse im Offenverkauf  
auserlesene Weine  
Brotwaren  
Milchprodukte  
Früchte und Gemüse

Gourmet  
Metzgerei

**Limacher**

**Metzgerei  
Frischmarkt  
PartyService**

Chamerstrasse 11, 6331 Hünenberg, Telefon 041 780 54 54, [www.gourmet-metzg.ch](http://www.gourmet-metzg.ch)

Hier könnte Ihr Inserat plziert sein.  
Interessiert, der SPURT-Redaktor  
oder Sidler Druck GmbH  
gibt Ihnen gerne Auskunft.

## VCH Veranstaltungskalender

### September

24. Samstag Beginn Biketraining, Treff 13.30 Uhr, Landi

### Oktober

1./2. Sa./So. Bike Weekend (Bruno Hoppler)

### November

4. Freitag 19.30 Uhr Herbstversammlung

12. Samstag Abschlussfest Veloclub Hünenberg

### 2012

### Januar

27. Freitag 34. Generalversammlung

**risi - die Entsorger**



Wir entsorgen und  
verwerten im Entsorgungszentrum  
Tissalinos: sämtliche Baustoffe,  
industrielle- und Gewerbeabfälle,  
Holz,  
Kartone,  
Kunststoffe,  
Altpapier.

Das Entsorgungszentrum  
Tissalinos, die offizielle  
Annahmestelle für:  
Kühleröle,  
scharfe Eisen- und Metalle,  
Elektronik- und Computerschrott,  
Haaröle,  
Batterien.

**risi - die Entsorger**

[www.risi-eg.ch](http://www.risi-eg.ch)  
Freuen Sie sich über Ihre Abfallentsorgungslösung! Telefon 041 784 99 99

**ALOIS BUCHER  
UND SOHN AG**

baut  
ändert  
und pflegt  
Ihren Garten

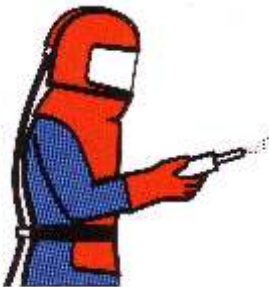
*...lassen sich auch noch sehr  
mit Pflanzen!*



**GARTENBAU UND  
GARTENPFLEGE**

6331 HÜENBERG

Rigistrasse 39  
Tel. 041 780 59 03  
Telefax 041 780 59 46  
[bucher.gartenbau@freesurf](mailto:bucher.gartenbau@freesurf)



**SANDSTRAHLUNGEN  
ULRICH AG**

Für perfekte Oberflächen

Postfach 652  
6331 Hünenberg  
Tel./Fax 041 780 45 75  
[sandstrahlungen@bluewin](mailto:sandstrahlungen@bluewin)  
[www.sandstrahlungen.ch](http://www.sandstrahlungen.ch)

**WYSS**

Muldenservice / Garten- und Tiefbau

6331 Hünenberg  
Telefon 041 780 68 74  
Telefax 041 780 68 59



KLEINMULDEN ■ WELAKIMULDEN ■ ABROLLMULDEN

## Trainingswoche Mallorca

Samstag, 14. Mai

Nach Ankunft in EL Arenal mit zwei Reiseducars bezogen wir unsere Zimmer.



Unser Hotel Neptuno

Danach konnten wir unsere Velos in Empfang nehmen. Nach dem jeder sein Rad eingestellt hatte, konnte es zum lockeren Prolog losgehen, wo uns die Reise ans Meer führte und wir unser ersten Ferientrunk genossen.



Danach mussten wir nur noch 100m zum Hotel laufen und die Velos im Keller einstellen.

Christian Kelter

Sonntag, 15. Mai

Bei schönstem Velowetter starteten wir pünktlich um 09:20 Uhr. Luciano, „Lucio“ (Lutscho) genannt von Zollinger Reisen war unser Guide in der Speed-Gruppe. Schon bei den ersten Pedalenumdrehungen am Samstag wussten wir, dass wird eine super Woche mit ihm.

Nachdem wir die geschäftigen Strassen von EL Arenal verliessen wurde es nun ruhiger. Über die schöne Strasse nach Puig de Ros hinauf erkannten einige „unsere“ alte Radsportstation, das Hotel Delta von Albert Zweifel (Hürzeler Reisen) wieder. Vorbei die Zeiten, als einige sich noch Frühhorgens nach Hause quälen mussten. Heute sind wir mittendrin in EL Arenal, dem Mekka der Nachtschwärmer.

Weiter gings über Sa Marina hinauf nach Llucmayor. Unsere Gruppe war

# Restaurant Trotte Bar Sins



Öffnungszeiten:

Bar: Montag bis Samstag ab 17.00 Uhr geöffnet

Freitag und Samstag bis 02.00 Uhr geöffnet

Rest.: Samstag von 10.30 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

Luzernerstrasse 4

Tel. 041 787 16 30

5643 Sins

Fax 041 787 16 09

Walter Limacher und das Trotten-Team

freut sich auf Ihren Besuch.



## Landi Laden

Alles für Garten, Freizeit & Hobby

Grosser Getränkemarkt

Produkte aus der Region

**Festlieferungen**

## Tankstelle in Hünenberg

**AGROLA Energycard**

(in der Landi Hünenberg erhältlich)

**Kreditkarten & Notensautomat**



CESI CANEPA AG

Gewerbestrasse 9

6330 Cham

Tel. 041 748 18 18

www.canepa.ch

Ihr Elektrofachmann für:

- Neubauten – Umbauten
- Telefonanlagen – ISDN – ADSL
- Netzwerke, EDV-Verkabelungen
- TV-Anlagen / Sanierungen
- 24-Stunden-Service
- Elektrokontrollen mit neutralem Kontrolleur

## VIKTOR KNÜSEL GARTENGESTALTUNG

Eidg. dipl. Gärtnermeister Dürrbach · 6330 Cham

Telefon 041 783 28 78

e-mail: vknuesel@bluemail.ch

Bringt Schwung in Ihren Umschwung



sehr ausgeglichen und so kamen wir recht zügig (28 km/h) voran. Die meisten hatten sich sehr gut auf diese Woche vorbereitet, sogar Seppi hielt mit. Mit Lucio hatten wir den besten Guide bei uns. Sicher und gekonnt führte er uns in Sant Eugenia in die richtige Richtung nach Sencelles. Nach rund 3 Stunden Fahrzeit in Pina angekommen genossen wir unseren Mittag an der Sonne. Mit Sandwich, Bananen und Energieriegeln wurde der Hunger gestillt. Feiner Kaffee und Cola durfte auch nicht fehlen. Herrlich, jetzt die Seele baumeln zu lassen und die Sorgen und Nöte hinter sich zu lassen. Bis es wieder langsam hiess aufzusitzen. Über Montuiri und Porreres kam unser heutiges Highlight, ein Berg! Sontuari de Monti Sion. Ein kleiner Geheimtipp von Lucio, den ganzen Tag folgten wir schon keiner offiziellen Tourroute. Einige wollten diesen Monti im Sprint erobern und mussten es dann an den steilen Flanken mit brennenden Beinen und hochroten Köpfen bezahlen. Oben angekommen bot der Monti Sion eine herrliche Aussicht. Nach einem kurzen Fotohalt ging es wieder den gleichen Weg zurück (kein Übergang). Und siehe da, Gruppe II mit Grandmaster Alex kamen uns entgegen. Nach diesem kurzen Intermezzo ging es nun im Schnell-

tempo hinunter nach Lluçmajor. Von dort wurde es dann richtig schnell. Auf der neu sanierten Strasse flogen wir nun richtiggehend nach EL Arenal hinunter. Am Strand beim Ballermann 6 liessen wir uns die Strapazen nicht ansehen und stiessen auf unsere erbrachte Leistung an.

Peter Schorno

Montag, 16. Mai

An diesem Morgen 09.30h fand unser Fotoshooting am Pool statt. Später ging es dann wieder in zwei Gruppen mit Lucio und Klaus los. Heute ging es Richtung Bunyiola wo uns die schöne Steigung vom Col de Soller begrüsst.



Drogerie im Dorfgässli AG  
Peter J. Schleiss  
Dorfgässli 2, 6331 Hünenberg  
Telefon 041 780 77 22  
drogerie.schleiss@bluewin.ch  
www.drogerie-schleiss.ch

*25 Jahre*  
Gesundheit, Schönheit, aber natürlich!

**DROGERIE  
Im Dorfgässli**

[www.laederach-gartenbau.ch](http://www.laederach-gartenbau.ch)

Tel. 041 780 83 65

Vitalfeld-/Bioresonanzbehandlungen  
Akupunktur (auch Ohr), Schröpfen  
Massagen (Sport, Teil, Ganzkörper)  
Homöopathie  
Psychosomatische Energetik (REBA-Test)  
Hypnose  
Matrix Energetics (Zwei-Punkt Methode)  
Medi-/Kinesiotaping



**ROLBETSCHART**

dipl. Heilpraktiker, Akupunkteur & Homöopath

Möhlegasse 36 | CH-6340 Baar | Fon 041 763 23 03 | Fax 041 763 23 01 | 24 Std.-Online Buchung: [www.kinetri.ch](http://www.kinetri.ch)



**KOSMETIK-INSTITUT  
Beatrice Amgwerd**

dipl. Kosmetikerin und Pflegerin SRK  
30-jährige Erfahrung

Rebenweg 8 | 6331 Hünenberg | Tel. 041 780 42 94

Gesichtspflege für Sie und Ihn | Make-up | Haarentfernung  
Wimpern- und Brauenfärbung | Lympfdrainage nach  
Dr. Vodder | BOWEN-Praktikerin | Naturkosmetik



Ebenfalls begrüßen konnten wir heute Res Betschart, Mister Velorado! Die meisten sahen ihn dann nur noch von hinten! In Soller machten wir auf dem Historischem Platz Mittagshalt.



Rückfahrt über Valldemossa wo Lucio um Palma herum den Weg zum Hotel fand.

Dienstag, 17. Mai  
Königsetappe in die Berge 146 km, 1800m Höhenunterschied

Ich erwachte früh und schaltete das Radio ein. Griechenland in finanziellen Schwierigkeiten! Dominik Strauss-Kahn in New York verhaftet! Mehrere Staaten hoch verschuldet! Barca deklassiert Real Madrid! Mallorca geht es wirtschaftlich besser als anderen Regionen Spaniens dank blühendem Tourismus!

Dies waren die Schlagzeilen. Aber all das kümmerte mich an diesem

sonnigen Dienstagmorgen herzlich wenig.

Ich startete den Tag mit lockerer Morgengymnastik am Sandstrand vor unserem Hotel. Ganz in der Nähe schlief noch der Künstler neben seinem kunstvoll aus Sand errichteten Schloss, mit welchem er am Vorabend die vielen an der Playa spazierenden Touristen erfreut hatte und dabei wohl ein paar gute Euro verdiente.

Beim Frühstück im Hotel war es für einmal ziemlich still. Einige von uns waren wohl noch nicht richtig wach nach der halbdurchzechten Nacht, andere befassten sich in Gedanken bereits mit der anstehenden anspruchsvollen hügeligen Tour.



Tourleiter Klaus

R  
E  
S  
T  
A  
U  
R  
A  
N  
T



Esther + Renzo Bormio

Wartstein GmbH

Wartstein

6331 Hünenberg

Tel. 041 780 70 70

Fax 041 780 70 75

[www.restaurantwartstein.ch](http://www.restaurantwartstein.ch)

W  
A  
R  
T  
S  
T  
E  
I  
N



S  
C  
H  
R  
E  
I  
N  
E  
R  
E  
I

DIE SCHREINEREI FÜR VIELSEITIGKEIT UND QUALITÄT

SCHREINEREI E. WEIBEL AG

ANDREAS & MARKUS BOOG

ALTE ST. WOLFGANGSTRASSE 10

6331 HÜNENBERG

041 780 12 53

[www.schreinerei-weibel.ch](http://www.schreinerei-weibel.ch)

VON **ALLMEN** AG  
TREUHANDGESellschaft

Mitglied TREUHAND | SUISSE

CHAMERSTRASSE 44 POSTFACH 844

6331 HÜNENBERG TEL. 041 785 70 50

FAX 041 780 88 85

[info@vonallmen-treuhand.ch](mailto:info@vonallmen-treuhand.ch)

 **KÄRCHER**



60% WIR  
oder mehr  
nach Ver-  
einbarung



T. Baumgartner  
6331 Hünenberg  
Telefon 041 780 74 02

Verkauf - Reparaturen - Ersatzteillager

Gruppe 2 hatte Zuwachs erhalten. So waren wir 9 motivierte Radler und unser Gruppenführer Klaus.



Zuerst fuhren wir in ansprechendem Tempo 50 km flach Richtung Norden, zu unserer Linken sahen wir bereits aus der Ferne die bald zu bezwingenden Bergketten. Nach zwei ruppigen Aufstiegen erreichten wir das Dach der Etappe, den Puig Mayor. Es ging entlang zweier Stauseen die als Wasserreservoirs der



Insel dienen. Zwischenzeitlich vermischten sich Gruppe 1 und 2. Das blieb auch so in der langen rasanten Abfahrt hinunter bis ans Meer.

Wir von der Gruppe 2 entschieden uns für eine Mittagsrast im Hafendstädtchen Soller in einer malerischen Bucht. Wir stärkten uns mit jamon de serrano bocadillos und Bier. Jedoch war nur ein Bier erlaubt, denn es wartete noch der Pass Soller auf uns, den wir tags zuvor bereits von der anderen Seite bezwungen hatten. 8 km Aufstieg, zuerst an der brennenden mallorquinischen Sonne, dann teilweise im Schatten, mit vielen Kehren, wie bei einem richtigen Alpenpass, jedoch glücklicherweise ein bisschen kürzer.

Die 20 km lange Rückfahrt nach Playa de Palma gestaltete sich problemlos ausser, dass sich durch eine verpasste Abzweigung halt 35 km ergaben, mit dem Umweg rund um den Flughafen von Palma!

Die Zeit reichte jedoch noch für ein kurzes Eintauchen ins 22 Grad warme Meer vor dem Abmarsch zum gemeinsamen Dinner, gesponsert aus der Clubkasse. Die am offenen Feuer grillierten Steaks und Lamm chops waren zart, el vino de casa fue excelente y el ambiente estupendo.

Für die meisten klang der gehaltvolle Tag in irgendeiner Disco oder einem Biergarten aus, ein bisschen später vielleicht als an den anderen Abenden, da ja am nächsten Tag der wohlverdiente Ruhetag angesagt war.



Unser zweites Zuhause,  
der Megapark

Ein herzliches Dankeschön an André für die perfekte Organisation dieser gelungenen Trainingswoche.

Mallorca bietet viel für Velofahrer. Die Höhendifferenzen sind nicht zu unterschätzen. All jene die vom flachen Mallorca reden, laden wir gerne ein, uns beim nächsten Mal auf einer unserer sportlichen Tages-touren zu begleiten!

Werni Roos

Mittwoch, 18. Mai - Ruhetag

Jetzt hat er mich auf dem falschen Fuss erwischt. Peti, unser SPURT Redaktor; einen Bericht sollte ich schreiben über den Ruhetag unserer Trainingswoche in Mallorca. Das ist ja schon zwei Monate her. Da muss ich aber alle Geister der Erinnerung mobilisieren, denn normalerweise, wenn ich weiss, dass ich weiss das ich einen Bericht schreiben sollte, mach ich mir an diesem Tag ein paar Notizen. Nun weiss ich aber nicht einmal mehr, dass mich Peti dazu angeboten hat.

Wenn ich an Ruhetag denke, kommt mir im Moment nur die Tour de France in den Sinn. Da liest man immer, faulenzten und nichts tun sei tödlich, an diesem Tag. Die Beine würden dann nicht mehr drehen usw..



Zum Glück ist es bei uns nicht ganz so. Es gibt zwar auch bei uns welche

die an diesem Tag noch einen Hunderter hinlegen (km die einen, Geld die anderen).

Wir Alten und Geruhsamen, von der Tour de France Träumen verschonten, bedienen sich an etwas dazwischen; mit fährt ein wenig, kehrt ein zum "kaffeln", fährt wieder ein wenig um dann irgendwann dem Hunger zu erliegen und sich in einem guten Restaurant fein zu verköstigen. Dann vom essen müde aufs Rad, nach kurzer Zeit ein Lichtblick sondergleichen; wie wäre es jetzt mit einem "power napping"? Diese Idee und dieser Gedanke muss nicht zweimal ausgesprochen werden und meine mir gesinnten VCH-Kollegen sind sofort begeistert und wir legen uns für eine gute halbe Stunde irgendwo nieder.

So ein Kraftnickerchen wirkt dermassen Wunder, dass man prob-



lemlos zurück ins Hotel kommt und so erholt ist, dass sogar am Abend und in der Nacht hinein ungeahnte Kräfte entstehen, die teilweise sogar den einen oder den anderen bis in den Morgen begleiten.

Was ich noch grundsätzlich zum Velofahren auf Mallorca sagen möchte; total schön und velofreundlich. Es gibt Momente da fühlt man sich im Paradies, dieser Geruch, diese Ruhe und Romantik, kaum zu übertreffen. Allerdings muss man sich schon etwas vom Ballermann 6 (sex) entfernen....

Albin Schleiss

Donnerstag, 19. Mai  
Küstentour - Gallilea Pass

Heute stand die Tour gemäss folgendem Credo: Wo sind die Wolken? Unser Torguide Luciano kurz „Lucio“ genannt schlug deshalb eine Tour westlich der Insel vor.

Als Ehrengast war heute wieder Andreas Betschart Chef von Velorado mit von der Partie. Er hatte sich kurzfristig dazu entschlossen auch eine Woche mit uns auf der schönen Baleareninsel zu verbringen. Bei uns in der Gruppo Uno war er natürlich bestens aufgehoben!

Pünktlich um 09.30 Uhr ging es los Richtung Sa Cabaneta Santa Maria .



Andreas Betschart unser Gast

Weiter fuhren wir dann über den Coll de Soller ( 496 m.ü.M ) weiter an die herrliche Küstenstrasse. Auf dieser Strasse hatte man immer einen wunderschönen Ausblick aufs azurblaue Meer als Belohnung für die nicht immer leicht zu befahrende Strasse. An Deija vorbei wo schon berühmte Leute wie Paplo Picasso (1881 - 1973) kurze Zeit ihren Wohnsitz gehabt haben, ging es weiter ins Nächste Küstendorf hoch über dem Meer.

Sollten sie ihren nächsten Urlaub auf Mallorca wählen, müssen sie unbedingt einmal dieses einmalige Panorama gesehen haben. Weiter im nächsten Dorf kam dann unsere

verdiente Znünpause. Da ein Defekt von Beat Moser die Gruppe sprengte war dieser Halt ideal um unsere Gruppe wieder zusammen zu bringen. Frisch gestärkt mit frischem Blaubeerkuchen , Bananen, Espresos und weiss nicht noch was alles!

Vorallem Beat Kluser gab mir zu denken mit seinen Pillen die er immer zu sich nahm. Plante er heute noch etwas..?



Etwa einen Ueberraschungsangriff auf die bis anhin souveräne Spitze? Doch vorher musste noch der Coll de Claret ( 545 m.ü.M.)bezwungen werden. Unseren geplanten Mittagshalt in Andratx mussten wir kurzfristig wegen des aufkommennden Regens in Puigpunyent vorverlegen. Doch das war gar nicht so einfach, waren wir doch nicht die einzigen Radfahrer hier in diesem Dorf, die plötzlich auch alle die gleiche Idee hatten!



Als wir endlich ein passendes Restaurant gefunden hatten und uns auch schon fast gemütlich niederliessen, kam dann der Hammer da uns der Kellner erst jetzt sagte, dass es mindestens 2 Stunden ging bis wir etwas warmes hinter die Rippen bekommen..!! Da es nun unmöglich war in nützlicher Frist ein Mittagessen einzunehmen, entschlossen wir uns ohne Mittagessen weiterzufahren. Nach einer kurzen Diskussion fuhren wir weiter Richtung Gallilea Pass (500 m.ü.M.) nach Calvia weiter hinunter nach Palma. Beim Gallilea kam dann doch noch den von mir schon lange erwarteten Angriff von Beat Kluser aufs gelbe Trikot. Ich konnte ihn aber mühelos zusammen mit

Schwändel kontern und auch Rolf konnte es nicht lassen sein ewiges Naturtalent zu zeigen!

Vielleicht waren meine Pillen ja besser als die von Beat . . haha . . !! Oder aber auch das gute Bier dass wir jeden Abend im Mass zu uns nahmen . . ?? Jedenfalls bei wieder schönstem Wetter beendeten wir unsere schöne Tour nach 120 km mit einem obligaten Glas Cola beim Balinerio.. Oder was haben sie geglaubt . . ?? Jedenfalls wenn sie nicht gestorben an Tabletten oder Bier sind, dann leben und fahren sie noch weiter!

E viva España Olé

Bruno Schorno



am Ballermann....

Freitag, 20. Mai

Auch am letzten Trainingswochen- tag konnten wir unsere BH Räder bei schönem Mallorca Wetter aus- führen. Die meisten von uns hatten bis zu diesem Tag schon über 600 km in den Beinen, somit freuten wir uns auf eine lockere letzte Ab- schluss-Ausfahrt. Die Tour führte uns vom Hotel Neptuno El Arenal- Montuiri-Sant Juan -Sineu -Petra - Liucmajor Hotel Neptuno.



Nach dem Mittagshalt in Petra ging es zügig wie die ganze Woche in zwei Tempogruppen wieder Rich- tung Palma-El Arenal zurück.

Kurz vor den wirklich letzten Kilometer trafen wir uns noch mal bei einem Halt und es gab nochmals eine Stärkung ganz im mallor- quinischen Stil mit Oliven, hauch- dünn geschnittener Rohschinken, Brot und natürlich ein kühles Serveca!



Wieder zurück im Hotel wurde uns allen bewusst, dass wir heute Abend zum letzten Mal das feine Essen im Hotel Neptuno geniessen können. Auch unsere letzte Nacht von unserem 14-tägigen Trainings- lager (es fühlte sich zumindest wie zwei Wochen an, wenn man die Nächte auch noch mitzählt) star- teten wir wie immer die Abend- ausfahrt im Nachbarlokal dem Megapark. Schnell waren wir alle wieder im Element und bestellten fleissig Säulen (Ballermann DIN Masseinheit).

Die Stunden vergingen wie im Flug und bald kamen einige mittlerweile gut trainierten Partygänger zum Entscheidungspunkt; soll man gleich bis kurz bevor der Bus uns abholt im Hotel (05.15 Uhr) im Oberbayern bleiben oder soll man sich noch ein paar Minuten aufs Ohr hauen. Wer sich wie entschieden

hat, sah man schlussendlich beim anbrechenden Tageslicht! Auf jedenfall erschienen alle pünktlich zum Abfahrtstermin und dies obwohl fast alle Veloclübler neue Uhren vom schwarzen Mann aus Senegal gekauft haben, wo niemand sicher war, ob sie zuverlässig ticken. (Läuft Eure Uhr noch?)

Samstag, 21. Mai

Bericht letzter Ferientag in Mallorca

Der letzte Tag fängt am Abend davor an. Das letzte Mal in die Megarena und noch ein kleines 5 Liter Bierchen geniessen, natürlich

zu zehnt. Kurz nach 12.00 gehen die meisten ins Hotel um zu schlafen, andere gehen noch ein wenig weiter.

Ich und Dani Menteli wollen noch die letzten Geschenke kaufen, eigentlich ich. Bei einem Uhrenverkäufer, die gibt es hier wie Sand am Meer, schauen wir uns noch einige Exemplare an. Aber keine gefällt mir.

Ich habe auch vieles gelernt wie man Uhren kauft, Automatic oder mit Batterie billig oder noch billiger. Ich bin ein richtiger Uhrenspezialist geworden. Uebrigens meine „Glas-hütte“ läuft immer noch und sieht toll aus.



# Der Radsport- und Langlaufspezialist in Zug

[www.velorado.ch](http://www.velorado.ch)



Rennräder - Mountainbikes - Triathlon  
Testbikes für alle drei Sparten stehen für Sie bereit.

Langlauf: Verkauf - Miete - Kurse  
Miete von kompletten Langlaufausrüstungen  
während der ganzen Saison möglich.

**VELORADO**  
▶ *rad*sport ▶ *lang*lauf

Velorado AG - Chollerstrasse 1a - 6300 Zug Tel. 041 740 12 92 - Fax 041 740 12 93

#### Öffnungszeiten

Montag: ganzer Tag geschlossen  
Dienstag bis Freitag: 08.30 - 12.30 / 14.00 bis 18.30 Uhr  
Samstag: 08.00 - 16.00 Uhr durchgehend geöffnet

garage  
s. trachsel ag  
hauptikon



Service



Nutzfahrzeuge

Service

Ihr Servicepartner für VW und VW-Nutzfahrzeuge

Uerzlikerstrasse 17  
8926 Hauptikon  
[info@garage-trachsel.ch](mailto:info@garage-trachsel.ch)

Tel : 044 764 14 64  
Fax : 044 764 14 64  
[www.garage-trachsel.ch](http://www.garage-trachsel.ch)

Gasthof Rössli

Hammerstrasse 2 • 6312 Steinhausen  
[www.roessli-steinhausen.ch](http://www.roessli-steinhausen.ch)  
E-Mail: [info@roessli-steinhausen.ch](mailto:info@roessli-steinhausen.ch)  
Telefon 041 741 60 55 • Fax 041 740 03 74

Albert Hofmann, 6312 Steinhausen



Zurück zum Uhrenverkäufer Dani schwätzt mit ihm im fließenden Französisch und ich verstehe kein Wort, zum Glück gibt es da noch die Grillbuden wo wir schon eine Currywurst mit Brot essen und natürlich ein kleines Corona dazu. Das vertreibt mir die Zeit während Dani immer noch mit dem Verkäufer redet. Es stellt sich auch heraus, dass der Verkäufer auch Velofahren kann denn er verspricht Dani, dass er eine schöne Damen Rolex holt gleich um die Ecke, er ist in 10 min. zurück. Genügend Zeit um noch ein Corona zu trinken.

Sieh an er kommt wieder und tatsächlich mit einer schönen Rolex. Kurzentschlossen kaufe ich die Rolex, so dass auch ich einmal meiner Frau eine Rolex schenken kann.

Mit gutem Gefühl gehen auch wir ins Hotel um noch ein paar Stunden zu schlafen. Kurz nach 5.00 Uhr ist es dann soweit und wir reisen zurück in die Schweiz, wo wir von unseren Liebsten empfangen werden.

Sandro Piazza

## VCH Weekend Schaffhausen

### Bericht Weekend vom Sonntag

Nach der nassen Fahrt am Samstag von Hünenberg nach Schaffhausen hatte uns der Wetterbericht viel bessere Prognosen gegeben. Beim Morgenessen und vor der Abfahrt beim Hotel hatte uns die Sonne diese Besserung mit Unterstützung des Windes bestätigt.

Der erste Zwischenhalt war für den Fototermin in Neuhausen reserviert. Bei schönster Sonneneinstrahlung

konnten wir diesen für nah und fern erfolgreich durchführen. Fern ist zu präzisieren, denn die Touristen aus dem fernen Osten waren sehr angetan mit uns Veloclübler auf ein Bild zu kommen.

Nach dem Anstieg nach Neuhausen haben wir uns gesammelt und sind in einem Feld von 25 Fahrern und zwei Begleitfahrzeugen zu unserer Fahrt Richtung Hünenberg gestartet. Allgemeine Richtung war durch die äussersten Regionen des Kt. Schaffhausen. Danach fuhren wir über die Grenze nach Deutschland



San. Anlagen  Metallbau  Heizungen  
Buonaserstr. 32  6343 Rotkreuz  
Tel: 041 798 30 30  Fax: 041 798 30 40  
[www.abachmannag.ch](http://www.abachmannag.ch)

durch das schöne Klettgau Richtung Bühl, Oberhof, Stetten und Hohentengen zurück in die Schweiz nach Kaiserstuhl Richtung Zurzach.

Das hört sich alles sehr schön an - war es natürlich auch - wenn nicht diese Windböen von zeitweise über 100 km/h und der im Zyklus von 10 Min. wolkenbruchartige Regen gewesen wären.

So kam es wie es kommen musste. Unser Feld ist explodiert. Die einen haben unter Bäumen, die anderen hinter Weidenschuppen Schutz vor dem garstigen Wetter gesucht. Wiederum Andere sind einfach gefahren und haben sich verfahren, denn diesen wurde bei der Ortseinfahrt von Eglisau bewusst, dass sie definitiv die Route verpasst

hatten, sie waren wieder bis auf 9 km zurück nach Schaffhausen gefahren. Somit hatte sich für die - wie beim Mittagshalt bestätigt - die „Flucht“ nach Vorne nicht gelohnt.

Das grosse Feld, in dem ich mich aufhalten durfte, hat an den Kreuzungen immer wieder das Glück gepachtet gehabt und wir sind unserer Meinung nach die von den Organisatoren, Peter Schorno und Beat Kluser vorgeschlagene Route, abgefahren. Nur hundertprozent waren wir auch nicht sicher, da ja Beat nicht mehr bei uns gewesen war und wir glaubten, er sei sicher richtig gefahren. Egal, je näher wir der Schweiz kamen umso besser wurde das Wetter und Regenschauer und Windböen haben nachgelassen.





Der Solarprofi In  
Ihrer Region seit 1992

Planung, Ausführung & Service  
[www.furrer-solartechnik.ch](http://www.furrer-solartechnik.ch)

Langackerstrasse 2f  
6330 Cham

+1 780 25 07  
+1 780 79 33

**Armin Syfrig**

FIDG. DIPL. SCHREINERMEISTER



PRIVAT:

MOOSMATTSTRASSE 13  
6331 HÜNENBERG  
TELEFON 041 780 69 43

INNENAUSBAU AFFOLTERN

OBERDORFSTRASSE 2 8910 AFFOLTERN  
[www.innenausbau-affoltern.ch](http://www.innenausbau-affoltern.ch)  
TELEFON 044 761 13 80  
FAX 044 761 17 97

**Elektro  
Luthiger AG**  
6331 Hünenberg  
Telefon 041 780 37 48

- Planung
- Um- und Neubauten
- Elektroapparate

*Ihr Dorfelektriker*

**Kein Licht, kein Strom  
Luthiger kommt schon**

- Gasgasanträge etc.
- Telefon
- Reparaturen

**7 x 24 Std.  
Service**



**Auto Furrer AG**

Alter Hubelweg 3, 6331 Hünenberg  
Tel. 041 780 76 88, Fax 041 780 76 89  
[www.autofurrer.ch](http://www.autofurrer.ch), [autofurrer@bluewin.ch](mailto:autofurrer@bluewin.ch)

MITSUBISHI VERTRETUNG  
Reparaturen von Autos und  
Lieferwagen aller Marken



Eigenes Stahlrohrgerüst für Fassaden

**Max Lucchini**

Maler- und  
Tapeziergeschäft

Letzistrasse 5c, 6300 Zug  
Bösch 8, 6331 Hünenberg  
Telefon 041 710 29 20  
Natel 079 689 87 44  
[maler-lucchini@bluewin.ch](mailto:maler-lucchini@bluewin.ch)  
[www.maxlucchini.ch](http://www.maxlucchini.ch)



In Würenlingen haben wir uns alle um 13.30 Uhr zum gemeinsamen Mittagessen wieder gefunden. Der Landgasthof Bären verwöhnte uns mit einer wärmenden Suppe, Salat, einem Reis Casimir und als Ab- runderung einen Kaffee.

Der Wunsch der Tourorganisatoren Peter und Beat war, dass sie bis vor Brugg auf dem Heimweg an der Spitze fahren würden, denn in der Region gäbe es Radwege die um die Stadt und Dörfer signalisiert sind und so die Fahrt ohne grossen Auto- verkehr realisiert werden könne. Es wurden die Orte Stilli, Lauffohr, Au, Brugg, Windisch, Hausen, Birrfeld, Mellingen, Tägerig, Gösslikon, Grind, Bremgarten, Rottenschwil, Merens- schwand, Mühlau, Bützen und

Unterhünenberg passiert. Das Ziel unseres Weekends war der Wart- stein. Um 17.00 Uhr waren alle im Feld angekommen. Gezeichnet vom Wetter hatte keiner mehr Lust auf Ausreissversuche.

Mit einem Bier oder Glas Wasser haben wir das Weekend bei guter Stimmung ausklingen lassen. Im Namen aller Beteiligten möchte ich unseren Sturzopfern Bruno und Markus nur die besten Genesungs- wünsche überbringen. Den Organi- satoren Beat und Peter besten Dank für das tolle Weekend, denn beim Wettergott haben sie ja keine Aktien und müssen dafür die Verant- wortung nicht tragen. Besten Dank.

Leo Hürlimann



«Die Kreativen am Bau.»



# Huwiler

Maler Huwiler AG, 6331 Hünenberg  
Tel. 041 781 04 05, Fax 041 781 06 11  
[www.malerhuwiler.ch](http://www.malerhuwiler.ch)



## K & R Treuhand AG

René Bagnoud  
Rothusstrasse 5B  
6331 Hünenberg  
Telefon 041 780 39 36/37  
Telefax 041 780 80 89  
E-mail [kr.treuhand@bluewin.ch](mailto:kr.treuhand@bluewin.ch)

Steuerberatung  
Buchführung, Abschlüsse  
Revisionen, Verwaltungen  
Personalberatung und Lohnverarbeitung

# BIRCHLER GRAVUREN

- Medizinaltechnik
- Industriebeschriftungen
- Haus- und Bürobeschriftungen
- Werbe- und Geschenkartikel
- Vereinsbedarf
- Stempel

**Birchler Gravuren  
& Lasertechnik AG**  
**Industriestrasse 8**  
**6345 Neuheim**  
[laser@birchler-gravuren.ch](mailto:laser@birchler-gravuren.ch)  
[www.birchler-gravuren.ch](http://www.birchler-gravuren.ch)  
Tel. 041 755 15 55 Fax 041 755 33 72

## Vorstand des Velo-Club Hünenberg

- Präsident: André Schürmann, Egiswilerstrasse 33, 5707 Seengen  
Tel. 079 827 44 82, e-mail: ans@essemtec.com
- Vice-Präsi.: Xaver Werder, Gass 1, 6331 Hünenberg  
Tel. 079 756 92 86, e-mail: xw@bluewin.ch
- Kassier: Hugo Kölliker, Dorfstrasse 14, 6331 Hünenberg  
Tel. 041 781 39 71, e-mail:hugo.koelliker@swisslive.ch
- Aktuar: Josef Küng, St. Jakobstrasse 8, 6330 Cham  
Tel. 079 785 86 52, e-mail: seppi65@gmail.com
- Sportl. Leiter: Sandro Piazza, Letzistrasse 22, 6300 Zug  
Tel. 079 676 36 26, e-mail: sandrodino@bluewin.ch
- Spurt. Red.: Peter Schorno, Schürmattstrasse 2a, 6331 Hünenberg  
Tel. 079 626 08 65, e-mail: p.schorno@datazug.ch
- Beisitzer: Stefan Hürlimann, Schürmattstrasse 2a, 6331 Hünenberg  
Tel. 079 427 83 25, e-mail: hueloe@datazug.ch

Hast auch Du Interesse, ob jung oder junggeblieben, melde Dich bei uns mit dem untenstehenden Anmeldetalon, oder bei einem unserer Vorstandsmitglieder. Gerne informieren wir Dich persönlich über unsere Aktivitäten.

---

### A N M E L D U N G

---

Ich möchte gerne als Aktiv- Passiv- oder Gönnermitglied dem VCH beitreten.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Geb. Datum: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Mitglied als: (zutref. ankreuzen) Beitragshöhe:

Aktivmitglied:  Fr. 50.--

Passivmitglied:  Fr. 20.--

Gönner:  ab Fr. 50.--

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Josef Küng, St. Jakobstrasse 8, 6330 Cham

# SIDLER DRUCK

Sidler Druck GmbH  
Drälikon 25  
6331 Hünenberg

Tel. 041 790 22 47  
Fax 041 790 20 47  
www.sidlerdruck.ch



Mühleweg 6  
6331 Hünenberg  
Nat.: 079/373 20 17  
Tel.: 041/781 05 78  
E-mail: fahrtschule-moos@bluewin.ch

## Ausbildung auf:

- Auto mit Schalten
- Auto mit Automat
- Auto mit Anhänger
- Kat. C1 und D1
- Feuerwehr Kat.C1 118
- Lastwagen
- Lastwagen mit Anhänger
- Car